

Після первинної перевірки критерій оцінювання було змінено і задачу було перевірено заново. Позначки червоною ручкою, проставлені в роботі, стосувалися до первинного оцінювання. **Їх слід ігнорувати.**

Відповідно до оновлених критеріїв роботу оцінено так:

Правильно перекладені фрази:

немає

Правильно перекладені слова:

займенники

(1 бал)

Грамматика:

Слово тє (1 бал)

Слово вє (1 бал)

Сумарна оцінка: 3 бали.

(14)

Задача № 3

1. ~~jege~~ be non. 1 d.
2. An te sigilan ~~kano~~. kano dihn. 0.5 d.
3. U be ~~kataw~~ banabaato sigi sigi lanw. kano. 0.5 d.
4. N be ~~kataw~~ n sigi. 0.5 d.
5. I te baara ~~kano~~. 0.5 d.
6. A be furaw jege. 0.5 d.

1. Я вважаю, що переклад такий, адже можна помітити, що слово «be» застосовано у стверджувальних реченнях. Також слово «риди» в реченні «jege» ^{галиць.} тому що у реченні: «Ти іси риду на роботі» ^{не тільки вимо} слово «мавають» в знайшла у реченні: «Через не маває».
2. Слово «te» застосовано в заперечувальних реченнях, може відповідно вона означає «не» або «ні». Слова «ми», «раніше», «ручку» в знайшла у реченнях, поданих для прикладу і записана в н.
3. Як і вже писала вище, слово «be» застосовано в стверджувальних реченнях. У цьому реченні в його так само застосована. Слова «та» та «в» схожі, може по прикладу №4, в застосована слово «~~sigi~~» з тлумаченнями «в». Інші слова взяла з прикладів.
4. «N» означає «я», може в його записана, слово «адаю» в прикладах немає, але є слово «насаджую» і його застосована з тлумаченнями «адаю».
5. За прикладами «I» означає «тв», «те» - «те» або «ні». Слова «працює», «те» - «те» і його переклад застосована.
6. «A» означає «він», «furaw» по ній означає «він», «мавають», його переклад може бути «визначають», «потім». «jege» означає «іси», але вона може бути перекладом слова «іси».